LINH SÔN PHAÙP BAÛO ÑAÏI TAÏNG KINH

TAÄP 183

TRUYEÄN TAM TAÏNG PHAÙP SÖ CHUØA ÑAÏI TÖØ AÂN ÑÔØI ÑÖÔØNG

**SOÁ 2053**

(QUYEÅN 1  10)

HOÄI VAÊN HOÙA GIAÙO DUÏC LINH SÔN ÑAØI BAÉC XUAÁT BAÛN

**SỐ 2053**

**BÀI TỰA VỀ TRUYỆN TAM TẠNG PHÁP SƯ CHÙA ĐẠI**

**TỪ ÂN ĐỜI ĐƯỜNG**

*Ngaøy möôøi laêm thaùng ba nieân hieäu Thuøy Cuûng thöù boán Sa-moân Thích Ngaïn Toâng bieân soaïn.*

Ñöùc Thích-ca ñeán coõi Ta-baø ñaàu tieân giaûng noùi phaùp Baùt chaùnh ñaïo, laäp ra Tam baûo, baùc boû kinh ñieån cuûa caùc taø giaùo. Do ñoù maø Phaät giaùo ñöôïc thaïnh haønh. Caùc kinh ñieån Phöông ñaúng, Nhaát thöøa, vieân toâng Thaäp ñòa, ñeàu goïi laø Ñaïi phaùp, ñeàu goïi laø chaân thuyeân. Hoùa thaønh vaø y phuïc nhô baån, cöùu giuùp baèng xe deâ, xe nai. Ñoù goïi laø tieåu hoïc, laø quyeàn chæ. Cho ñeán ñem thieàn hoïc, giôùi luaät, chuù thuaät soi saùng cho muoân loaøi, ñeå döùt boû hoaëc nghieäp, laøm lôïi ích cho chuùng sanh, cuøng quay veà bôø giaùc ñaïo.

Theá neân, traûi qua caùc trieàu ñaïi, caùc baäc anh quaân Thaùnh ñöùc ra ñôøi, ñeàu heát loøng toân kính baûo trôï. Kinh ñieån trong taùm hoäi, ñeàu laø yù nghóa caên baûn cuûa Phaät giaùo. Ba laàn chuyeån phaùp luaân mang yù nghóa maït chi cuûa ñaïo. Treân trôøi raûi möa hoa boán phía. Maët ñaát rung chuyeån khaép saùu caùch. Giaûi thích haït chaâu treân buùi toùc, chæ baøy haït chaâu trong cheùo aùo. Möôïn moät ñeå phaù ba nhieáp, gom ngoïn trôû veà goác.

Trong Phoù Phaùp Taïng Truyeän cheùp:

Thaùnh giaû A-nan coù khaû naêng tuïng trì taát caû phaùp taïng cuûa Nhö Lai. Cuõng nhö caùc loaïi khoaùng chaát ñeàu naën ra bình tích ñöôïc, töùc coù nghóa laø moät ñôøi Ñöùc Thích Toân truyeàn phaùp boán möôi chín naêm ñeàu tuøy caên cô cuûa chuùng sanh maø thuyeát giaùo. Khaép caû bôø soâng Ñeà Haø ñeàu ñöôïc thaám nhuaàn soi saùng, laøm cho caùc hoïc thuaät saâu sa khaùc ñeàu döùt

SOÁ 2053 - TRUYEÄN TAM TAÏNG PHAÙP SÖ CHUØA ÑAÏI TÖØ AÂN ÑÔØI ÑÖÔØNG, Quyeån 1 764

maát. Nhö Lai nhaäp dieät, ngaøi Ca-dieáp noái tieáp truyeàn thöøa. Maét saùng cuûa trôøi, ngöôøi ñaõ nhaém. Noãi traàm luaân cuûa chuùng sanh khoâng ngöôøi cöùu vôùt. Cho neân Toân giaû beøn trieäu taäp caùc baäc Thaùnh ñeå keát taäp laïi kinh ñieån. Ñem giaáy möïc ñeå laäp ra caùc phaùp moân, töùc laø xaâu hoùa laïi maø môû ra luaät boä. Y cöù vaøo Öu-ba-ñeà-xaù ñeå laøm luaän, giaûi thích roõ caùc phaùp höõu khoâng, phaân bieät caùc phaùp ñoaïn thöôøng, chæ baøy nhaân tu, soi saùng ñeå laøm quaû chöùng. Laáy ñoù ñeå laøm khuoân pheùp cho ñöông thôøi vaø lôøi daïy cho ñôøi sau. Ngöôøi hoïc Phaät quy höôùng veà, ñeàu nöông theo nghóa naøy. Caùc baäc vöông thaàn ñeàu vaâng giöõ, khieán tìm aùnh quang minh vaø tìm caàu hoïc Phaät. Ngaøi Ma-ñaèng, Truùc Phaùp Lan theo lôøi caàu thænh maø dieån giaûi kinh ñieån khaép nôi. Vaø phieân dòch ra kinh phaùp phaøm nhöõng ñieàu deã thì ñaët ôû phía sau, nhöõng ñieàu môùi thì ñeå vaøo giöõa vaø ñaàu. Truyeàn baù caùi ñeïp thì ñeå ôû beân ngoaøi. Trình baøy nhöõng nghóa saâu xa treân laù trieän. Dòch nhöõng gì tinh tuùy ñeàu ñeå beân trong. Nhöng taát caû ñeàu ñeán choã xuaát thaàn. Nhöõng ngöôøi tö löï, hoaëc meâ theo taùnh töôùng thì duy chæ bieát lôø môø, ngöôøi ñaøm luaän thì meâ muoäi ôû nôi phaûi traùi, huoáng chi ñôøi nay caùch baäc Thaùnh ñaõ xa, giaùo ñieån phaàn nhieàu ñeàu thieáu soùt. Moân ñoà caùc toâng phaùi caïnh tranh ñaâu phaûi chæ baáy nhieâu thoâi sao? Theá neân Phaùp sö môùi ra ñôøi, öùng vôùi khoâng sinh trong cöûa ñaïo, thaép laïi ngoïn ñeøn saép dieät. Taâm phuø hôïp vôùi söï chí thaønh cuûa dieäu ñöùc, loøng töø bi khoâng bôø beán, nôi ñaát giaùc ñònh thaàn truù laïi. Cho neân, Ngaøi xuaát gia hoïc Phaät ñeå mong nhoùm hoïp nhò khoâng. Mong ñem ngöïa ngaøn daëm vöôït leân nuùi cao, thöôøng than raèng, saùch söû tieân hieàn ñeå laïi coù nhieàu sai soùt, khieán ngöôøi nghe vaãn coøn nhieàu nghi ngôø meâ hoaëc chöa roõ raøng.

Troäm nghó, aâm nhaïc döôùi caây aét laø do aâm höôûng cuûa vaøng ñaù.

Trong nguû Thieân Truùc yù nghóa cuûa caû traêm thieân.

Do ñoù, Phaùp sö phaùt taâm maïnh meõ, xem nheï caùi cheát moät mình vöôït qua bao nuùi soâng hieåm trôû, ñeán taän ngoïn Thöùu Sôn, vaøo vöôøn nai, chieâm ngöôõng caùc thaùnh tích nhieäm maàu nôi ñaát Phaät.

Traûi qua möôøi baûy naêm trôøi, ñi qua moät traêm ba möôi nöôùc. Ñeán ñaâu cuõng noùi leân söï höng thònh cuûa Ñaïi Quoác Hoaøng Ñeá ñöông trieàu, thoáng laõnh caû quyeàn haøo. Xeùt nhöõng ñieàu cao thaáp cuûa dò hoïc, neâu cao söï hoïc vôùi ñoàng sö.

Caùc vò vua noåi tieáng ñeàu suøng baùi, ñoàng hoïc ñeàu toân vinh, cho raèng xöa nay chæ coù vò naøy maø thoâi. Phaùp sö ñi qua caùc nöôùc ñeàu thænh ñöôïc Tam taïng kinh ñieån Ñaïi Tieåu thöøa baèng baûn Phaïm, goàm coù saùu traêm naêm saùu boä. Taát caû chuyeân chôû baèng voi ngöïa vöôït qua bao traïm gaùc ñeå veà nöôùc. Traûi qua bao söông gioù naéng möa, nhôø uy ñöùc cuûa

SOÁ 2053 - TRUYEÄN TAM TAÏNG PHAÙP SÖ CHUØA ÑAÏI TÖØ AÂN ÑÔØI ÑÖÔØNG, Quyeån 1 765

Hoaøng Ñeá maø ñöôïc yeân oån trôû veà.

Ñeán nieân hieäu Trinh Quaùn thöù möôøi chín Phaùp sö veà ñeán Thöôïng kinh, taêng ni, daân chuùng khaép kinh thaønh ñeàu ra ñoùn nöôùc, tieáng chuoâng khaùnh reàn vang khaép neûo, Ngaøi vaøo ra maét nhaø vua, vua cuõng thieát tha thaêm hoûi bao söï nhoïc nhaèn cuûa Phaùp sö.

Roài sai quan Höõu ty saép xeáp choã cho Ngaøi phieân dòch. Moïi ngöôøi cung kính cuùng döôøng khoù maø noùi heát ñöôïc.

Ngaøi thuoäc doøng hoï traâm anh, coøn xa lìa thaân toäc maø ñi xuaát gia, du hoùa khaép xa gaàn, trong ngoaøi ñeàu khen ngôïi. Chæ baøy khuyeán hoùa ñeå trôû veà chaân, cuõng nhö cuûi heát thì löûa taét.

Saùch naøy bieân soaïn coù naêm quyeån, vaøo thôøi nhaø Nguïy ôû chuøa Quoác Taây do Sa- moân Tueä Laäp thuaät laïi.

Ngaøi Tueä Laäp voán hoï Trieäu, laø ngöôøi ôû Coâng Löu, tænh Thieåm Taây, con cuûa Lang Tö Leä Tuøng Söï Nghò ñôøi nhaø Tuøy.

Laø ngöôøi hieåu saâu caû Nho hoïc vaø Phaät giaùo, kheùo luaän bieän laïi theâm lôøi noùi ngay thaúng, saéc dieän nghieâm trang khoâng sôï uy quyeàn theá löïc, duø coù giaãm vaøo löûa, ñi trong nöôùc vaãn khoâng khuaát phuïc.

Ngaøi raát kính ngöôõng söï hoïc vaán vaø ñöùc haïnh cuûa Phaùp sö Huyeàn Trang. Do ñoù maø bieân cheùp laïi ñeå khen ngôïi coâng ñöùc cuûa Ngaøi. Nhöng baûn caûo ñaõ vieát xong, ngaøi Tueä Laäp vaãn lo coøn thieáu soùt, nhöõng ñieàu toát ñeïp, cho neân ñem caát khoâng phoå bieán ra. Ñeán khi saép thò tòch ngaøi môùi ñöa cho moân ñoà xem. Saùch naøy veà sau bò phaân taùn thaát laïc ñi. Toâi phaûi nhieàu naêm tra cöùu suy taàm, saép xeáp, chuù thích hieäu ñính maø hoaøn thaønh laïi boä saùch naøy gaàn ñaày ñuû. Do ñoù maø toâi vieát lôøi töïa naøy ñeå trình baøy laàn löôït caùc vieäc sau ñaây:

Nhaân coù ngöôøi laïi noùi vôùi toâi raèng: Vieäc ôû trong Phaät Phaät phaùp, haù cho theá söï xen vaøo, huoáng chi phôi baøy caùc vieäc khoå cöïc cuûa baäc Thaùnh.

Toâi nghe xong traàm ngaâm hoài laâu yù muoán lui suït. Tay caàm quyeån kinh maø suït suøi rôi leä, naøo ñaâu daùm laãn loän giöõa gaïch ñaù maø cho laø ngoïc baùu, cho neân möôïn baûn vaên naøy soaïn thaønh möôøi quyeån.

Trình baøy laàn löôït tröôùc sau. Moïi ngöôøi xem qua xin chôù cheâ

cöôøi.